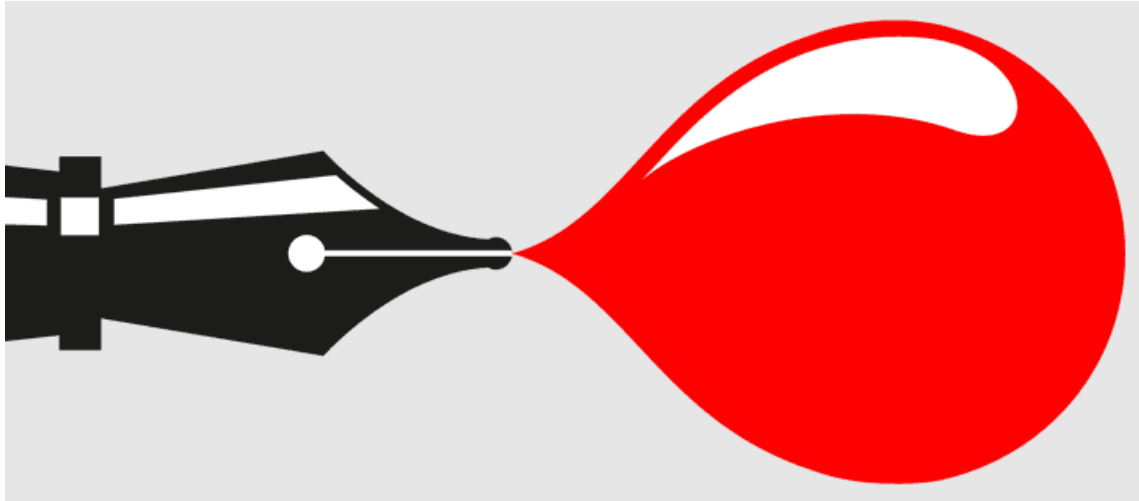


Teatre lliure



TINTA D'AMBROSIA

**poetes valencians
mallorquins i catalans**

selecció de textos **Martí Sales**
coordinació i direcció **Pau Carrió**

Els dies 18 d'abril, 9 de maig i 6 de juny us presentem tres sessions dedicades a la poesia. Tres dies de celebració de la bellesa i la força de la paraula, en els quals brindarem amb la tinta d'Ausiàs March, Maria Mercè Marçal, Blai Bonet o Josep Carner. Tal com brinden els déus.

Els meus versos, seductora,
els llegia amb tanta boca
que al final els va besar.
Després amb la mà mullia,
i amb els dits fregava els mots
per dur-se la poesia
com a tinta d'Ambrosia
a altres llavis més remots.
La lectora, **Josep Pedrals**

Això és una història oral de la poesia catalana. Hem volgut construir un contracànon efímer i volàtil que agafi molts segles, territoris i parles diferents per mostrar la potència i varietat de la nostra tradició versificadora, un dels nostres grans tresors culturals. La poesia dita, quan arriba per les orelles, quan la veu arrenca el vers de la plana i el fa deixondir-se i voleiar, quan el poema desplega accents, rimes i ritmes en l'espai i l'ocupa. La poesia feta clam, crit, pregària, lament, declaració. La poesia viscuda i sentida col·lectivament, compartida. Tornar-nos a trobar per escoltar els millors versos.

Martí Sales

La paraula és, en mans d'aquells que més se l'estimen, els poetes, l'eina expressiva que menys necessita per arribar més lluny. Pot viatjar pel temps i l'espai, pot rescatar emocions, olors i tactes, despertar sensacions ocultes, pensaments imprevistos. Poques coses en aquest món material ens ofereixen tant a canvi de tan poc com la paraula. En un breu poema en l'espai més petit, la paraula explota amb totes les seves capacitats.

La paraula va ser i és abans que res, la paraula dita, dita en veu alta o a cau d'orella, per un mateix o a crits, al carrer, a la plaça i també al teatre.

Durant tres nits úniques, ens permetrem el luxe de viatjar amb les paraules que poetes de tots els accents de la llengua catalana ens han anat deixant sobre el paper des de fa segles fins a fa pocs dies, perquè sí, pel gust de fer-ho. El gust que algú llegeixi per a nosaltres. Actores i actors de tots els territoris, ens regalaran amb les veus més diverses la magnífica tria de poemes que ha fet en Martí Sales. En Pep Cortés, la Isabel Rocatti, en Xavi Francès i la Raquel Ferri ens llegiran els poemes de la seva terra valenciana. Na Laura Aubert, en Xavi Frau, na Catalina Solivelles i en Biel Mesquida ens portaran a Mallorca i retornarem del viatge retornant a Catalunya amb en Jordi Boixaderas, la Míriam Iscla, l'Eduard Farelo i la Rosa Renom. Per no perdre'ns pel camí, la María Arnal i en Marcel Bagés ens ajudaran a seguir el rastre de molles de la paraula amb la forma més popular i antiga: la cantada. A mi, i a tots aquells que vinguin, ens espera la fortuna d'acompanyar-los tots i de passar tres nits envoltats de poetes, actors i músics, quin plaer!

Pau Carrió

Montjuïc . 18 d'abril

TINTA D'AMBROSIA 1

Poetes valencians

selecció de textos **Martí Sales** coordinació i direcció **Pau Carrió**

reciten **Pep Cortés / Raquel Ferri / Xavi Francés / Isabel Rocatti**

música **Maria Arnal i Marcel Bagés**

vídeo **Marc Permanyer**

producció **Teatre Lliure**

lectura en català

durada aproximada **1h. 10'** sense pausa

seguiu **#tintadambrosia** al twitter

horari a les 20:30h.

preu 12"

9" menors de 14 anys

pròximes sessions

dilluns 9 de maig

TINTA D'AMBROSIA 2 - Poetes mallorquins

un recorregut de **Bartomeu Rosselló-Pòrcel** a **Biel Mesquida**, de **Ramon Llull** a **Blai Bonet**, de **Guillem d'Efak** a **Miquel Bauçà**, d'**Andreu Vidal** a **Hilari de Cara** / amb **Laura Aubert**, **Xavi Frau**, **Biel Mesquida** i **Catalina Solivellas**.

dilluns 6 de juny

TINTA D'AMBROSIA 3 - Poetes catalans

autors per determinar / amb **Jordi Boixaderas**, **Eduard Farelo**, **Míriam Iscla** i **Rosa Renom**

els poetes / els poemes valencians

Vicent Andrés Estellés Burjassot, 1924 . València, 1993

%La vida contada a un nen del veïnat+
%Res no m'agrada tant+
%L'orb, al raval, escolliria, encara+
%Els amants+
%El vi+
%Com hi ha el fill sense els pares i els pares sense el fill+

Maria Beneyto València, 1925 . 2011 %L'engany+

Josep Bernat i Baldoví Sueca, 1809 . València, 1864 %El virgo de Vicenteta+

Maria Fullana València, 1958 %El gripau+

Joan Fuster Sueca, 1922 . 1992

%Boema sobre València+
%Tenir-te o no+

Marc Granell València, 1953

%Esprada d'amor i única+
%Maternitat+

Salvador Jàfer El Ràfol de Salem, 1954

%Els poetes+
%Queda estranya a València+
%El crit d'un venedor d'espantó +

Teodor Llorente València, 1836 . 1911 %L'ora el barranc dels Algadins+

Rubén Luzón València, 1982 %Hi ha una agonia lenta que ens precedeix+

Ausiàs March Gandia(?), 1397 - València, 1459

%Meles e vents han mos desigs complir+
%Deixant a part l'estil dels trobadors+

Begonya Mezquita Sagunt, 1968 %Morir d'èxit+

Anna Montero Logronyo, 1954 %Escac i mat+

Abul Hachach al-Munsafí Almussafes, segle XIII %La barca+

Joan Navarro Oliva 1951 %Mantra+

Hussayn al-Naxxar segles XI . XII %La piga+

Joan Roís de Corella Gandia, 1435 . València, 1497

%Los qui amau, preneu aquesta cendra+

Al-Russafí València(?), segle XII %loc d'imatges+

Carmelina Sánchez-Cutillas Madrid, 1927 - València, 2009

%lo tindrè una mort incoloraõ +

Jordi de Sant Jordi València(?), segles XIV . XV

%Desert d'amics, de béns e de senyor+

%Balada de la garsa i l'esperla+

Pau Sif La Pobla de Farnals, 1978 %Propietats de l'KEA+

Joan Timoneda València, 1518/20 . 1583 %Só qui só+

Ibn al-Zaqqaq València 1100 -1134 %El vailet nadador+

el repartiment 1

Pep Cortés Alcoi, 1945

És actor de teatre, cinema i televisió, i també director de escena. En la seva llarga trajectòria artística ha participat en una quarantena de spectacles. Partint de la tradició teatral del mític col·lectiu La Cassola, és membre fundador de La Dependent, companyia en actiu des del 1987 i actual gestora del Teatre Principal d'Alcoi. En els darrers anys ha participat en els espectacles següents: *Las listas*, de J. D. Wallovitz; *Platonov*, de Txékhov, dir. Gerardo Vera; *Juli i Lola*, de Ximo Llorens, dir. Juanjo Prats; *Onze.Nou.Catorze. 1714*, de Zitzània Teatre, dir. Pere Planella, i també amb direcció pròpia, en *Què en fem de la mare?*, de Ximo Llorens, i *Bankabaret*. En cinema ha treballat sota les ordres de Luis García Berlanga, Mariano Barroso, Ken Loach, José Luis García Sánchez, Marc Recha, Bigas Luna, Fernando Trueba; Óscar Aibar o Josep Maria Forn, entre molts altres. Darrerament ha rodat *Dementia* de Giovanna Ribes, *La sombra del sol* de David Blanco i *Bucando al hombre perfecto* de Jesús Font. En televisió ha participat en nombroses sèries i tvmovies, de les quals destaquem *Pop ràpid*, *Senyor Retor*, *Infidels*, *Rhesus*, *Unió musical Da Capo*, *Adolfo Suárez*, *Quart*, *Hospital Central*, *L'ún per l'altre*, *Majoria Absoluta* i *Cuéntame cómo pasó*. Entre altres guardons, recentment ha rebut el Premi Joan Valls i Jordà 2015 per l'Ús i Promoció del Català.

Raquel Ferri València 1990

És graduada en interpretació per l'Institut del Teatre de Barcelona i també en educació social. Ha fet cursos amb Benito Zambrano, Carmen Utrilla, Andrés Cuenca, Carlos Manzanares, Juan León, Txiki Berraondo i Xavier Ruano. Recentment ha entrat a formar part de La Kompanyia Lliure.

Del 2014 fins avui ha treballat en teatre als espectacles *Pastorets I+D*, dir. Paco Mir; *Bats and Clubs*, dir. Gerard Valverde Ros i Hèctor Mora Campón (Festival Shakespeare de Barcelona); *Dansa d'agost*, de Brian Friel, dir. Clara Segura (Institut del Teatre); *La mort i la primavera*, de Mercè Rodoreda, dir. Ramon Vila; *Fantasia Escrivà* dir Joan Font (Comediants) i *Joana 2015 batalla campal*, de Pablo Ley i Ester Villamor (Plataforma I+D). Ha col·laborat també en cinema, als curtmetratges *Juguem*, de Carme Amengual; *Soñar es gratis* i *50 primeras citas*, de Adrià Pagès; *Café v1* de Blanca Vendrell; i al llargmetratge *Elias*, de Clement Badin. També ha participat en la sèrie de televisió *La Riera*.

Xavi Francés Alcoi, 1981

És llicenciat en Art Dramàtic per l'Institut del Teatre de Barcelona. Es va formar com a doblador a l'escola superior MK3. Va ser becat per l'Institut del Teatre per participar a la XXVI Prima del Teatro-Scuola europea per la part de l'attore (2010), a San Miniato (Itàlia). Al 2007 va participar a un *stage* de l'Odin Teatret a Holstebro (Dinamarca). Ha realitzat cursos amb Lluís Pasqual, Oriol Broggi, Ramon Fontserè, Paco Zarzoso, Charlotte Munkso i Owen Lewis, entre altres.

Abans d'aterrar a Barcelona, va treballar al País Valencià amb la companyia La Dependent en els espectacles *Va de bo* (2007), *H2O* (2005), *Ra-ta-ta-tà* (2003) i *Teloneries* (2001), dirigits per Pep Cortés, i en els programes de televisió *Sàmborik* (2006) i *La pantalla de la sort* (2002) de RTVV-Punt2. Els seus treballs a Barcelona han estat: *L'avar*, de Molière, dir. Josep Maria Mestres; *Els eufòrics*, de Marc Angelet i Pep Pla, dir. Pep Pla; *El triomf de la fonètica*, de Martí de Riquer, dir. Israel Solà; *eGo* de Marc Angelet; *El càntir trencat*, de Heinrich von Kleist, dir. Víctor Álvaro (cia. Gataro); *Dos punkis i un vespino* de Marília Samper i Llätzer Garcia, dir. Marília Samper (cia. La Brava); *Tot és justò (i el món hi és construït a sobre)*, de Pep Tosar; *Sánchez Pernil aclamat* de Joan Yago; *Els nois d'història*, de Alan Bennett, dir. Josep Maria Pou, i *Aquesta criatura*, de Joël Pommerat, dir. Antonio Simón. Amb La Calòrica ha format part del repartiment de *Sobre el fenomen de les feines de merda*, *Bluf*, *La nau dels bojós*, *Ekstraordinarnyy* i *L'editto Bulgaro*, totes elles peces de Joan Yago, dir. Israel Solà. Ha participat a la sèrie *Cites* de TV3, a la pel·lícula *eGo* de Alejo Levis i al curtmetratge *Bany rural* (2012), guanyador del concurs Jove 48h. del Festival Internacional de Cinema en Català.

Isabel Rocatti Burjassot 1958

Viu a Barcelona des del 1979. En teatre ha treballat amb Fernando Bernués (*El Florido Pensil-nenes*), Víctor Conde (*La ratonera*), Juan Carlos Martel (*L'espera* i *Joc de miralls*), Rosa M. Sardà (*Petó públic*), Jorge Picó (*El amor del ruiseñor*), Bigas Luna (*Comédias bárbaras*), Carles Santos (*Lisístrata*), Carles Alfaro (*L'altre*, *A Kind of Alaska* i *Celebració*), Calixto Bieito (*El dinar* i *Ritter, Dene, Voss*), Alfredo Arias (*La marquesa Rosalinda*), i amb companyies com Els joglars (*Teledium* i *Els virtuosos de Fontainebleau*), La Fura del Baus (*Ombra*) o La Compañía Nacional de Teatro Clásico (*El perro del hortelano*), entre d'altres. En cinema ha participat en *La distancia más larga* de Claudia Pinto; *Tres dies amb la família*, de Mar Coll; *Las horas del día*, de Jaime Rosales, *La ciudad de los prodigios*, de Mario Camus, i *L'arbre de les cireres* de Marc Recha, entre altres. En televisió, ha col·laborat a les sèries *Ventdelplà*, *Crematorio* o *Temps de silenci*.

Maria Arnal i Marcel Bagés

Maria Arnal i Marcel Bagés remescles a partir de músiques de tradició oral, d'arxius i fonoteques digitalitzades de la península Ibèrica. Amb la veu i la guitarra elèctrica, s'aproximen a aquestes cançons a través de l'experimentació, explorant-ne les connexions amb la cultura lliure, canviant melodies i afegint lletres que parlen del nostre present en clau crítica. Més enllà dels gèneres, s'interessen per les relacions que pot generar la música que interpreten.

El juny del 2015 van editat el seu primer EP *Remescles, Acoples i Melismes*, una presentació considerada per la revista Rockdelux entre els millors singles del 2015 d'àmbit estatal. El passat 4 de març van publicar el seu segon EP, *Verbena*, que recull i reforça l'imaginari del grup.

els artífexs

Martí Sales Sariola

Barcelona, 1979



És escriptor, traductor i músic. Llicenciat en Teoria de la Literatura i Literatura Comparada per la Universitat de Barcelona, ha traduït, entre altres, John Fante, Kurt Vonnegut i Harold Pinter. Va ser director del Festival de Poesia de Barcelona del 2010 al 2012. És col·laborador habitual de Time Out i de L'Avanç.

El 2005 va publicar el volum *Huckleberry Finn*, guanyador del premi Vila de Lloseta de poesia, al qual van seguir *Dies feliços a la presó* (narrativa), *Ara és el moment. Breu crònica oral dels indis catalans* (investigació i divulgació) i, l'any 2015, *Principi d'incertesa* (narrativa).

Pau Carrió

Barcelona, 1981



Director i dramaturg. És llicenciat en Direcció Escènica i Dramatúrgia per l'Institut del Teatre de Barcelona. Ha estat assistent de direcció artística del Teatre Lliure fins el juny del 2015. L'any 2006 va signar la seva primera col·laboració amb el Lliure, dirigint *Davant de l'home: Thomas Bernhard*, de l'Esteve Soler. El 2009 va muntar *Hedda Gabler*, de Henrik Ibsen, una producció de la Perla29 a la Biblioteca de Catalunya. L'any 2010, també al Lliure, va fer la dramatúrgia i va dirigir l'espectacle

poètic *Només uns versos*, i més endavant va coordinar i dirigir el cicle *Cartes Lliures* (Teatre Lliure 2011/2012), dues funcions del qual, *Cartes des de Tahrir* i *Cartes impertinents*, s'han recuperat les temporades següents a La Seca i també al Lliure. Ha traduït i dirigit *Ivan i els gossos* de Hattie Naylor (Premi Crítica Serra d'Or 2013 al Millor espectacle teatral), la lectura *La sonata dels espectres* d'August Strindberg, i *Victòria d'Enric V*, a partir de textos de Shakespeare. Actualment té en cartell el seu últim espectacle, *Hamlet*, de W. Shakespeare, a la sala de Gràcia.

Ha estat ajudant de direcció d'Alex Rigola, per als espectacles del qual també va crear espais sonors, música i vídeo (*Días mejores*, de Richard Dresser; *Arbusht*, de Paco Zarzoso; *La nit just abans dels boscos*, de B-M. Koltès; *2666*, de Roberto Bolaño; *El buñuelo de Hamlet* de Luis Buñuel i Pepín Bello, *Rock and roll*, de Tom Stoppard; *Nixon-Frost* i *Nixon-Frost (unplugged escènic)*, de Peter Morgan). En diverses ocasions ha treballat també d'ajudant de direcció d'Òriol Broggi (*Hamlet*, de W. Shakespeare; *Magnus*, de Jordi Teixidor; *Primera història d'Esther*, de Salvador Espriu al TNC; *El carter del rei*, de R. Tagore, i *Antígona*, de Sòfocles), i també de Lluís Pasqual a *Quitt*, de Peter Handke, entre d'altres.

més informació

<https://paucarrio.wordpress.com>